

Глава 11.

Нет никаких сомнений, что Цзи Хэю сможет.

Послышалась меланхоличная скрипка, что нагнетала атмосферу.

Стройный подросток обеими руками держался за грудь, стоя посреди катка, точно только прорастающий росток. Под тихую и расстроенную музыку фигура подростка осторожно присела.

Водянисто-зеленый и белоснежный на его костюме, казалось, сливались воедино, и даже блестящие переливались мягким светом.

Хотя эпизод с Цзи Юаньсуном был неприятным, и хотя он был в плохом настроении перед выходом, сердце Цзи Хэю внезапно успокоилось, как только он ступил на лёд.

Словно маленький ребенок, отправившийся в далекое путешествие, он вернулся в свой родной город.

По сравнению с тем, как он впервые отрабатывал всю программу, теперь Цзи Хэю чувствовал себя лучше после полумесяца упорных тренировок.

Например, его вращение на короточках стало ещё более совершенным.

Со стороны фигура парня выглядела согнутой почти пополам, его талия и живот прижались к прямой левой ноге, что делало запястья и руки, обхватывавшие лодыжки, чрезвычайно тонкими.

Правая нога согнулась под красивым прямым углом, поворачиваясь перпендикулярно земле!

Зелёные и белоснежные цвета сливались воедино при вращении, образуя завесу, будто из льда и нефрита.

Это мгновенно напоминает людям о снеге зимой, несмотря на холод, под ним может скрываться жизнь!

Это новый росток, он упорно прятался холодной зимой, крутится, отчаянно пытаясь найти выход в щели.

Но это слишком сложно, — думали зрители в унисон.

Для молодого ростка толстый слой снега — барьер, через который невероятно трудно пробиться.

Может ли такое гибкое тело выдержать такой вес?

В следующее мгновение молодой человек дал им ответ.

Смычок внезапно ускорился, играемая мелодия по-прежнему оставалась печальной, но напряженной, даже с примесью отчаяния, как у мотылька, летящего на огонь.

Росток, прорастая посреди зимы, делал то же, что и мотылёк, сжигающий себя в огне.

В густом и пафосном грохоте барабанов настроение мелодии становилось всё более и более нетерпеливым.

Он ждал всю зиму, зачем, зачем продолжать ждать!

В конце концов, куда ему идти, чтобы найти дорогу!

Вращение мальчика ускорялось всё больше и больше, и его фигура постепенно поднималась, переходя от вращения на корточках к вращению в вертикальном положении.

Росток, несмотря на сильный снегопад, изо всех сил старался пробиться вверх.

Ему не терпелось увидеть мир, по которому он тоскует.

Его шаги так неустойчивы, так быстры, и у него кружится голова перед лицом этого сложного мира.

На льду ноги парня встали в линию, носком наружу, пятками друг к другу, туловище слегка отклонилось назад, начиная скользить.

Это прекрасное вступление лирического героя!

Росток не мог найти верного направления, поэтому лишь туманно ориентировался.

Он молод, но полон энтузиазма, шаги быстры и не терпеливы, он желает поскорее найти место, о котором он мечтал!

Звуки скрипки на мгновение замерли.

Неужели росток вот-вот найдёт путь?

Присутствующие зрители подсознательно затаили дыхание.

При составлении репертуара внезапные изменения в музыке часто являются источником эмоций, поэтому настроение публики зависит от неё.

Фигура на льду тоже пошевелилась.

Цзи Хэю больше не скользил вперёд, а прыгал.

Чэнь Чансин, сидевший на судейской скамье, резко выпрямился.

Прыжки вперёд?

Из шести видов прыжков в фигурном катании только один направлен вперёд!

Аксель!

Более того, это аксель со скольжением вперёд!

Сможет ли этот фигурист добиться успеха?

Какова вероятность успеха?

В такой любительской лиге, как эта, можно увидеть только одинарный аксель?

Парень на катке оттолкнулся левой ногой, правая быстро последовала за ней, описав в воздухе красивую дугу.

Пол-оборота, один оборот, два оборота, два с половиной оборота!

Чэнь Чансин пристально смотрел на фигуру молодого человека, проверяя, выполнил ли тот нужное количество оборотов.

Ответ: да.

Например, ошибка при отталкивании может привести к потере оборота.

Даже у спортсменов первого звена сборной Китая сегодня более или менее есть нестабильность.

Это невозможно.

Требуются десятилетия, чтобы безупречно пользоваться лезвием на льду.

Но в данный момент у парня нет с этим проблем.

Пришло время приземлиться на лёд, сможет ли он сделать это плавно?

Подсознательно Чэнь Чансин уже начал беспокоиться о подростке на льду.

Конечно, Цзи Хэю может.

Практика в течение этого периода позволила ему полностью овладеть двойным акселем.

Когда его правое лезвие конька оказалось на льду, даже стружка не образовалась, а колени не согнулись, остаточная сила от вращения и скольжения ушла в левую ногу.

Чэнь Чансин не ожидал увидеть такого качественного прыжка в южном дивизионе клубной лиги.

Чэнь Чансин не ожидал, что подросток на льду сможет преподнести нечто большее!

Снова зазвучала скрипка, на этот раз с нотой «ля», утратив свой пафос и став тяжёлой.

Холодный зимний ветер наконец-то утих.

В тот момент, когда парень приземлился на лёд, его конечности естественным образом вытянулись.

Семена наконец-то появились из-под обильного снега, но начался новый раунд испытаний. Температура всё ещё оставалась очень низкой, что являлось сладкой и мучительной пыткой для саженца.

Молодой человек снова присел на корточки, откинувшись назад.

Нет, не опустился назад, а изогнулся, опустив талию!

Талия и живот находились почти вровень с поверхностью льда, бедра согнулись под прямым углом, а скорость скольжения не сильно замедлилась —

Это красивый и чистый «краб»!

Чэнь Чансин не смел и моргнуть, уставившись прямо в прямую спину, пытаясь обнаружить дрожь.

Но Цзи Хэю не дал ему такой возможности.

Мужчины-одиночки выполняют этот элемент редко, но не потому, что недостаточно силы, а потому, что это требует высокой гибкости.

Он не мог просто согнуться так в талии, так есть ли смысл говорить о сохранении позы на льду?

Но парень на льду мог это сделать.

Росток наконец-то пробился из-под снега, но не увидел желаемого солнца.

Он разочарованно опустил голову размышляя о смысле своего упорства.

Есть ли смысл упорствовать?

Если ему не суждено увидеть солнце, так зачем он должен бороться?

Слабый росток колебался.

Зрители тоже колебались.

Это проблема, с которой столкнётся каждый.

Есть ли смысл упорствовать?

Имеет ли смысл событие, обречённое на неудачу?

Даже молодой росток, переживший такую зиму, усомнится в ценности своих усилий!

Музыка вновь изменилась.

Мягкая нота «ми» и тяжелая «ля» переплетались, сливаясь в иногда медленную, иногда резкую, иногда высокую, иногда низкую мелодию.

Росток на мгновение остолбенел.

Солнечный свет немного выглянул из-за тяжелых облаков и окропил один за другим только что проросшие листья.

Может, солнце принесёт ему утешение?

Верно, не будь нетерпеливым, не будь нетерпеливым!

Росток выпрямился, вновь разжигая жажду к солнечному свету и твердость веры.

Ласточка и серия небольших прыжков на время ослабили чувство подавленности, вызванное только что увиденным.

Во тьме, кажется, раздался голос, сообщающий росткам—

Приближается «весна».

Нота «ля» постепенно затихала, а мягкая и высокая «ми» продолжила свою мелодию.

Прогремел гром, и пошёл дождь — это прелюдия к весне!

Росток рос, стремясь к солнечному свету после дождя и жадно впитывая всё.

Согнутая правая нога, откинутаая назад поясница и прямая левая нога образовывали стандартную Т-образную позу.

Молодой росток раскрылся, серьёзно и благочестиво принимая крещенские весенние дожди.

Вращения не только проверяло гибкость талии, но и силу.

Очевидно, что парень на льду проделал отличную работу. У него не только красивая осанка, но и равномерная скорость вращения.

— Он действительно потрясающий, — Мэн Сюнь не мог не похвалить его.

Мэн Сюнь — это фигурист, которого Цзи Хэю видел перед началом выступления, и его соперник.

Мэн Сюня на соревновании сопровождал его непрофессиональный тренер, что выслушав его слова, сделал выговор:

— Как ты можешь возвращать амбиции других и разрушать свой собственный престиж? Видишь ли, его движения и программа привлекательны, но что в этом толку? В конце концов, главное сложность! Ты, что, не можешь прыгнуть двойной аксель? Разве ты не знаешь, как сгибаться в спине? Ты ничем не хуже его!

Мэн Сюнь пожал плечами, не споря с тренером, и вместо этого всерьёз восхищаясь осанкой ледяного парня.

Мэн Сюню в этом году исполнилось четырнадцать, он на год младше Цзи Хэю, но у него уже есть восьмилетний опыт выступлений. У него очень хорошие базовые навыки. В прошлом году он не участвовал в отборе из-за несчастного случая. В этом году он намеревался присоединиться к провинциальной команде и стать профессиональным спортсменом.

Мэн Сюнь не такой солипсист(1), как многие сейчас, он уже думает, как познакомиться с этим фигуристом после выступления.

(Солипсизм — это философская доктрина, позиция, при которой человек считает себя лучше других в чем-либо, не замечая собственных ошибок.)

Он действительно хорошо скользит, но и он ему не проиграет!

На льду короткая программа подростка наконец-то подходила к кульминации.

Пришло время комбинации тройного лутца и ритбергера, успех которой всего 50%.

Звук скрипки стал яростным, и весенний свет наконец осветил землю, милостивый к бессмертному созданию, что пережил зиму!

Росток вдохновился и стал расти усерднее, показывая себя.

Мальчик на льду постоянно скользил назад, будто надвигалась буря!

Скольжение назад?

Будет ли это тройной лутц?

Чэнь Чансин, сидевший на месте судьи, и Мэн Сюнь, находившийся в комнате ожидания, задались одним и тем же вопросом.

Лутц — это прыжок, уступающий по сложности только акселю. Если Цзи Хэю сможет выпрыгнуть тройной лутц, это будет очень хорошо.

И действительно, в тот момент, когда музыка усилилась, парень скрутил ногу, и его правая нога оттолкнулась!

Один оборот, два оборота, три оборота!

Это действительно тройной лутц!

Чэнь Чансин не ожидал, что кто-то сможет сделать аккуратный и красивый лутц здесь.

Мэн Сюнь не ожидал, что в таком месте, помимо него самого, есть способные на это фигуристы.

Парень на катке встал на правую ногу.

О, нет, почему его левая нога не крутанулась и не плавно приземлилась, чтобы центр тяжести стал устойчивым?

У Чэнь Чансина и Мэн Сюня возник один и тот же вопрос.

В следующее мгновение они получили ответ!

В тот момент, когда его правая нога оказалась на льду, ноги слегка запутались, и вскоре он вновь высоко подпрыгнул!

Сделав три оборота!

Это не обычный тройной лутц, это непрерывный лутц и ритбергер!

А во второй половине выступления базовый балл увеличился на 10%!

Хотя подросток на льду был красив и строен, как он мог обладать такой хорошей физической подготовкой, чтобы сохранить идеальный прыжок во втором тайме?

У Чэнь Чансина на мгновение перехватило дыхание.

Потому что Цзи Хэю вот-вот приземлится на лёд.

Сможет ли он сделать это также уверено, как раньше?

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://bllate.org/book/14921/1326899>